

# Lazio Oggi

Publicazione Quindicennale della FEDELAZIO  
- dal 1998 in Argentina - Mar del Plata -  
N° 117, 22 febbraio 2008



## Regione Lazio Fedelazio



Federazione di Associazioni Laziali in Argentina

[www.fedelazio.com.ar](http://www.fedelazio.com.ar)

LA REGIONE LAZIO «ADOTTA UN DISEGNO» AL VITTORIANO CON EMERGENCY

MADE IN ITALY/ DALLA ROMALAZIO FILM COMMISSION TRE BORSE DI STUDIO PER PARTECIARE AI WORKSHOP DI CINEMA A BERLINO

L'ISTITUTO ITALIANO FERNANDO SANTI ALLA CONFERENZA MONDIALE PER LO SVILUPPO DELLE CITTÀ A PORTO ALEGRE

FIRMATO IN ARGENTINA L'ACCORDO TRA «ITALIA LAVORO» E FONDAZIONE BANCA CREDICOOP

CONCLUSA LA VISITA IN ARGENTINA DEL SEN. GINO TREMATERRA (UDC) - DI GUSTAVO VELIS

VARATA A MAR DEL PLATA (ARGENTINA) LA NUOVA BARCA DEL CANTIERE NAVALE FEDERICO CONTESSI

II EXPOSICION APICOLA INTERNACIONAL Y I WORKSHOP SOBRE MIELES DIFERENCIADAS

### SPORT

CALCIO, TOTTI: IO COME RAUL NEL REAL MADRID

CALCIO, GALLIANI: CAMPIONATO SPEZZATINO? E' PER VALORIZZARLO

### VATICANO

LAVORARE PER LA RICONCILIAZIONE IN LIBANO: L'APPELLO DI BENEDETTO XVI NELL'ANGELUS DELLA DOMENICA

## GIORNO DEL RICORDO/ INAUGURATA QUESTA MATTINA A ROMA LA MOSTRA DELL' ANVGD/ LE INIZIATIVE NAZIONALI

Roma- Si è aperta questa mattina nella Sede centrale dell' Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia di Roma, la Mostra dedicata al Giorno del Ricordo che resterà aperta fino a domenica 10. Tra i primi visitatori, Piero Fassino ha seguito con attenzione il percorso storico offerto dalla Mostra, di cui è autore Guido Rumici. Ad illustrargli le principali tappe della storia dell' Istria e della Dalmazia, soffermandosi in particolare sugli eventi del XX secolo, così dolorosi per la comunità giuliano-dalmata, è stato il presidente dell' ANVGD, Lucio Toth.

Fassino, che ha detto di aver apprezzato l' impegno dell' ANVGD in questo Giorno del Ricordo, con particolare riguardo al dialogo costante e continuo con tutte le istituzioni, sia a livello nazionale che locale, al termine della visita, ha dichiarato: "il dramma dell' esodo giuliano-dalmata e delle foibe è una pagina di storia nazionale per troppi anni dimenticata e che finalmente negli ultimi anni è stata pienamente riconosciuta da tutta la società italiana. E' giusto quindi che sia costantemente ricordata e sia iscritta nella memoria della coscienza democratica e civica del nostro

Paese. L' aver voluto l' istituzione del 10 febbraio come Giorno del Ricordo – ha aggiunto - rappresenta il modo migliore per far sì che una pagina così terribile venga mantenuta viva nella coscienza del Paese e trasmessa via via alle generazioni che si susseguono. Al dovere della memoria e di omaggio alle vittime, si aggiunge quello di far vivere nella vita di tutti i giorni i valori di tolleranza, di solidarietà, di multietnicità e di interculturalità che sono necessari affinché pagine così dolorose non abbiano più a ripetersi".

Intanto cresce l' attesa in tutta Italia per le manifestazioni organizzate di domenica prossima in oltre 200 località. L' Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia, come sodalizio rappresentativo degli esuli, parteciperà a più di 300 eventi in oltre 140 città.

Gli eventi centrali si terranno domenica a Roma, con la consegna al Quirinale delle onorificenze ai congiunti delle vittime da parte del Presidente Napolitano, e con l' inaugurazione del monumento alle Vittime delle Foibe.

A quest' ultimo appuntamento, che si terrà nel primo pomeriggio sul piazzale antistante il capolinea Metro B Laurentina, saranno presenti tutte le istituzioni, a partire dal vicepresidente della Camera Meloni, continuando con il sottosegretario all' Interno Lucidi, il presidente della Regione Lazio Marrazzo, il sindaco di Roma Veltroni, il Capo di Stato Maggiore dell' Aeronautica Gen. Mei e una trentina di autorità politiche, militari e civili. Darà solennità al momento il picchetto del I Reggimento Granatieri di Sardegna di stanza a Roma e i labari di una ventina di associazioni combattentistiche e d' Arma, oltre a quelli di Comune, Provincia e Regione.

Il monumento, opera dell' artista Giuseppe Mannino, è stato realizzato dal Comitato di Roma dell' ANVGD, con i fondi messi a disposizione dalla Regione Lazio e con la collaborazione della Società di Studi Fiumani.

Tutta la programmazione delle manifestazioni per il Giorno del Ricordo è scaricabile dal sito [www.anvgd.it](http://www.anvgd.it).

# Lazio oggi

**Direttore** : Prof. Gustavo Velis

**Editore** : FEDELAZIO  
(Federazione delle Associazioni  
Laziali dell'Argentina)

**Redazione** : Commissione di  
giovani

**Sede** : Rodriguez Peña N° 3455  
7600 Mar del Plata

**e-mail** : laziooggi@yahoo.com.ar

**pagina web** : [www.fedelazio.com.ar](http://www.fedelazio.com.ar)

**Telefono** 00542234757470

## LA REGIONE LAZIO «ADOTTA UN DISEGNO» AL VITTORIANO CON EMERGENCY

Roma - “Adotta un disegno” è il titolo della mostra ospitata dal complesso del Vittoriano a Roma, da ieri fino al 2 marzo, realizzata da Emergency, sostenuta da numerosi artisti italiani e internazionali e sponsorizzata dalla Regione Lazio. In tutto il mondo, gli ospedali gestiti da Emergency sono pieni di bambini, categoria tra le più colpite nelle zone di guerra. Nella sua quotidiana opera di assistenza, Emergency punta a restituire ai bambini spazi di socializzazione e relazione.

Nasce così il progetto “Adotta un Disegno”, grazie al quale sono stati raccolti negli ospedali di Emergency i disegni e le storie dei bambini ricoverati. I disegni sono

stati presentati ad artisti visivi e musicisti internazionali che li hanno reinterpretati secondo la loro sensibilità ed il loro stile, creando opere nuove.

Le creazioni degli artisti, le storie e i disegni dei bambini sono diventate una

mostra internazionale itinerante, corredata da un catalogo a cui verrà allegato un film-documentario in cui la voce di Vauro Senesi e quella di Paolo Rossi raccontano la storia dei bambini protagonisti, ripresi mentre disegnano, per arrivare poi alle creazioni degli artisti. Dopo



Roma la mostra proseguirà a Genova, Torino, Milano, Firenze, Venezia, Londra, Berlino, Parigi per concludersi a New York nel 2009 dove si terrà anche un'asta presso la Phillips De Pury & Company i cui proventi saranno devoluti alla causa di Emergency.

## MADE IN ITALY/ DALLA ROMA LAZIO FILM COMMISSION TRE BORSE DI STUDIO PER PARTECIPARE AI WORKSHOP DI CINEMA A BERLINO

Berlino- La Roma Lazio Film Commission offrirà a giovanissimi e talentosi studenti di cinema, regia o produzione cinematografica, residenti a Roma e nel Lazio, tre borse di studio, che saranno assegnate sulla base del merito, per partecipare ai workshop della InFWA - International Film Workshop Academy. L'iniziativa è stata presentata nel corso di una conferenza a Berlino, nell'ambito del Festival Internazionale di Cinema in programma fino al prossimo 17 febbraio.

La International Film Workshop Academy lavora in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura a Berlino, il Goethe Institute e la D.F.F.B. – Deutsche Film und Fernsehakademie Berlin. L'InWA offre a giovani studenti italiani di talento la possibilità di effettuare un percorso formativo a Berlino e di girare un cortometraggio.

Obiettivo fondamentale dell'InFWA è di permettere a giovani italiani, impegnati e interessati ai meccanismi



della produzione cinematografica e televisiva, di perfezionare la propria formazione ed accedere ad

un'esperienza diretta, apprendendo i meccanismi di co-produzione internazionale e le vie di produzione alternative a quelle conosciute in Italia. Workshop, primi nel loro genere, si svolgeranno nella durata di un mese nelle sedi dell'istituto Italiano di Cultura a Berlino. I corsi saranno sostenuti da professionisti del settore, personalità attive in ambito audiovisivo che lavorano con successo nell'industria cinematografica tedesca e internazionale.

“La decisione della Roma Lazio Film Commission” – come ha sostenuto la Manager Generale Cristina Priarone – “è basata sulla convinzione che dare la possibilità a giovani produttori e registi italiani di conoscere e approfondire il funzionamento dei meccanismi di co-produzione europea è la miglior maniera per investire nel cinema venturo, in tal modo la Roma Lazio Film Commission partecipa

attivamente alla formazione dei giovani talenti della Regione Lazio”. Cristina Priarone confida nel grande valore formativo dei workshop della InFWA, iniziativa di formazione professionale prima nel suo genere. Il Direttore della InFWA, la Regista e Produttrice tedesca Cuini Amelio Ortiz, ha accolto con entusiasmo l'iniziativa della Roma Lazio Film Commission, per questa prima edizione di workshops a Berlino con giovani provenienti dall'Italia: “Questi ragazzi, godendo di una borsa di studio, rappresenteranno perfetti ambasciatori d'immagine della Roma Lazio Film Commission all'estero”.

Per informazioni è più dettagliate sui test di ammissione consultare il sito dell'InFWA ([www.infwa.eu](http://www.infwa.eu)) o della Roma Lazio Film Commission ([www.romalaziofilmcommission.it](http://www.romalaziofilmcommission.it)), oppure scrivere a [info@infwa.eu](mailto:info@infwa.eu)

## L'ISTITUTO ITALIANO FERNANDO SANTI ALLA CONFERENZA MONDIALE PER LO SVILUPPO DELLE CITTÀ A PORTO ALEGRE

Porto Alegre - Si è inaugurata nella giornata di ieri, 13 febbraio, a Porto Alegre, in Brasile, la Conferenza Mondiale per lo Sviluppo delle Città organizzata dalla Municipalità di Porto Alegre, in collaborazione con il Governo dello Stato di Rio Grande do Sul, il Comune di Roma, il Ministero per la Città del Governo Federale

del Brasile e la Confederazione Nazionale dei Comuni del Brasile. Al Forum partecipano diverse rappresentanze italiane (oltre al Comune di Roma - promotore dell'iniziativa, la



Regione Lazio, la Provincia di Milano, l'Università di Firenze, ecc.). La Conferenza si articola su quattro giornate, ognuna dedicata ad un tema specifico: Diritto di cittadinanza; Governance e democrazia nelle città; Sviluppo locale delle Città; Sostenibilità e città-rete.

Sono previste, nell'arco dei quattro giorni, 280 attività e circa 400 ore di dibattiti dalle 9 del mattino alle 21 della sera. Tra i partecipanti anche una delegazione dell'Istituto Italiano Fernando Santi che ieri pomeriggio ha tenuto una Comunicazione sul tema “Partecipazione dei giovani e dei migranti nelle politiche di gestione urbana e di sviluppo locale”. Sono intervenuti Luciano



**ALBA**  
ASSOCIAZIONE LAZIALI BARILOCHE ARGENTINA

Dott.ssa Aurora Fiorentini  
Presidente

Prof. Ignacio Luciano Signore      Prof.ssa Norma Cristina Cinti  
Vice Presidente                      Segretaria

Carra Pantoja 6781 - (8400) Bariolche - Argentine - Tel: 02944 443354

Luciani, Presidente dell'IIFS, Gaetano Sardina consulente per i progetti speciali dell'Istituto Regionale Siciliano Fernando Santi e consulente per il potenziamento dello Sprint Sicilia (Sportello per l'Internazionalizzazione delle piccole e medie imprese della Regione Siciliana), e Marco Luciani Presidente Istituto Italiano Fernando Santi - Sede Regionale Emilia Romagna.

Luciano Luciani ha parlato, in particolare, dell'integrazione delle comunità immigrate e del rischio-marginalizzazione, evidenziando in proposito come assuma particolare importanza il ruolo svolto dalle istituzioni e dall'associazionismo nel prevenire fenomeni di "ghettizzazione". Secondo

Luciani, l'associazionismo deve realizzare un'alleanza tra gli attori sociali che hanno maturato esperienza di strumenti di partecipazione e di tutela a favore delle comunità migranti e quelli rappresentativi di tali comunità, che, dunque, devono essere messe in condizione di essere direttamente protagoniste dell'interlocuzione con le Istituzioni dei Paesi ospitanti e sviluppare un ruolo primario e propositivo, tramite le loro rappresentanze, finalizzato alla integrazione sociale e alla coesione urbana.

Quindi, sono stati illustrati ai partecipanti i vari modelli di intervento adottati in Italia, ed in particolare in Emilia Romagna e in Sicilia, per favorire l'integrazione sociale. Tra questi,

le consulte giovanili e le consulte degli immigrati, nonché la figura del "Consigliere immigrato aggiunto" che integra il consiglio comunale.

Dal canto suo, Gaetano Sardina si è soffermato sul collegamento tra politiche migratorie e sviluppo locale delle piccole e medie imprese, con particolare riferimento ai modelli di intervento adottati dal Ministero per gli Affari Esteri italiano con le iniziative PPTIE, ITENETS e l'Avviso Pubblico 1/2004 per la formazione degli italiani residenti all'estero del Ministero del Lavoro, finalizzati alla valorizzazione dei migranti italiani per rafforzare la capacità di internazionalizzazione delle piccole e medie imprese delle Regioni del Mezzogiorno d'Italia.

## CONCLUSA LA MISSIONE UMANITARIA SUDAMERICANDO» DI MOTORFORPEACE: LA POLIZIA DI STATO ITALIANA IN VIAGGIO SU DUE RUOTE A SOSTEGNO DELL'INFANZIA

Roma - 19 motociclette, 2 furgoni, un fuoristrada, un deltaplano a motore, 35 persone, circa 18mila km percorsi attraverso sette Paesi - Venezuela, Colombia, Ecuador, Bolivia, Perù, Cile e Argentina - in 55 giorni. Sono i numeri della missione "Sudamericando" da poco conclusa dall'equipaggio di "Motorforpeace", una associazione costituita da personale del corpo della Polizia di Stato.

Obiettivo principale dell'associazione è quello di diffondere la conoscenza delle svariate culture del mondo per fare in modo che sempre di più i popoli possano vivere in pace ed in armonia, ma anche supportare la realizzazione di progetti di sviluppo, attraverso la sensibilizzazione della società civile e la raccolta di fondi, e rafforzare il dialogo e lo scambio di esperienze tra i corpi di polizia di nazionalità ed estrazioni territoriali diverse, realizzando nel contempo, un'azione

umanitaria a favore dei popoli più bisognosi incontrati nel corso delle missioni.

È con tali finalità che è stata pensata la missione "Sudamericando" con la quale si è potuto realizzare il progetto umanitario "Eduquito", un programma di

**MOSCUZZA**  
ARTES DE PESCA  
LUBRAX  
José Moscuza y Cia.S.A.C.I.

Mario Di Minni  
Cel. 156-848586

**División LUBRICANTES**

Av. Pte. Arturo Frondizi s/n° Puerto (Ex Av. A)  
Tel/Fax (0223) 489-3132  
division.lubricantes@moscuzzaredes.com.ar  
internet: <http://www.moscuzzaredes.com.ar>  
Mar del Plata 7600 - Pcia. Bs. As. - Rep. Argentina

assistenza integrale a favore dell'infanzia e dell'adolescenza nella zona del Centro del distretto metropolitano di Quito, in Ecuador.

Madrina della manifestazione, la cui presentazione ufficiale è avvenuta il 21 settembre scorso a Roma, Marisa Grasso, vedova dell'ispettore di Polizia Filippo Raciti. L'iniziativa ha ricevuto una medaglia dal presidente della Repubblica ed è stata patrocinata dalla presidenza del Senato, dalla Camera, dal dipartimento di Pubblica sicurezza del ministero dell'Interno, dalla regione Lazio e dai comuni di Roma e Torino.

I risultati della spedizione "Sudamericando" saranno presentati domani, venerdì 15 febbraio, alle ore 10.30, a Roma, presso il 1° Reparto Mobile della Polizia di Stato. Nel corso della cerimonia saranno illustrate l'esperienza e i risultati conseguiti in termini sportivi e spiegati gli interventi di aiuto a favore dei bambini di strada di Quito e per i terremotati della città di Pisco. Con l'occasione saranno esposti i mezzi utilizzati per la missione e proiettato un video del viaggio.

Tra i progetti già realizzati dall'associazione, nel 2000 il viaggio Roma-CapNord, durante il quale sono state recapitate delle letterine di bambini di una scuola di Ladispoli (Rm) presso le scuole di tutte le capitali attraversate per agevolare uno scambio di contatti tra giovani di diverse nazionalità fin dall'infanzia. Contestualmente, è stata prevista una raccolta di fondi

devoluti alla ricerca per la cura di "sindromi atossiche".

Nel 2001, Motorforpiece ha realizzato una missione a Pec, in Kosovo, all'insegna della solidarietà e di un concreto aiuto alle famiglie in grave stato di disagio che vivono nella martoriata città con la consegna di due tir carichi di generi alimentari e di materiale didattico per i bambini kosovari.

Nel 2002, l'associazione ha portato aiuti umanitari a popoli incontrati nel corso del viaggio Roma-Pechino, organizzato per stabilire gemellaggi con le forze di polizia dei Paesi attraversati: Austria, Repubblica Ceca, Polonia, Bielorussia, Federazione Russa, Kazakistan e Cina. nell'occasione è stato anche portato a termine un progetto umanitario per potenziare una clinica a Dangché, in territorio tibetano.

E ancora, nel 2004 il raid motociclistico "Un Ponte per l'Africa" dall'Egitto al Marocco ha visto coinvolti anche poliziotti tedeschi, belgi e spagnoli, che insieme ai nostri agenti hanno raccolto una somma in denaro per la costruzione di un convitto scolastico per bambine nella regione Khénifra, in Marocco.

Infine, nel marzo 2006, nell'ambito della spedizione "Missione di pace in Medio Oriente", sono state consegnate due autoambulanze della Polizia e del materiale ospedaliero, unitamente al gruppo Motorforpeace Spain, alla comunità libanese ed a quella palestinese a Beirut.

## FIRMATO IN ARGENTINA L'ACCORDO TRA «ITALIA LAVORO» E FONDAZIONE BANCA CREDICOOP

Buenos Aires - Il 13 febbraio scorso è stato firmato il protocollo d'intesa tra Italia Lavoro e la Fondazione della Banca Credicoop, rappresentate rispettivamente da Adriana Bernardotti, coordinatrice del Progetto ITES Argentina e Rubén N. Bozzo, direttore della Fondazione.

La Fondazione, ente creato dalla Banca argentina Credicoop nel gennaio 1999, intende promuovere lo sviluppo delle Piccole e Medie Imprese (PyMEs) e incrementarne la competitività, attraverso la realizzazione di attività finalizzate ad offrire Servizi d'Informazione, Consulenza, Formazione e Assistenza Tecnica. Vale a dire: servizi non finanziari sviluppati

in relazione ai bisogni attuali e futuri delle imprese socie e che hanno fatto scaturire grande interesse da parte della Fondazione nei confronti delle attività legate al Programma ITES di Italia Lavoro, ed in particolar modo al Programma di tirocini che si sta svolgendo nella Provincia di Buenos Aires.

"Questo programma - ha spiegato il Coordinatore del Programma DIVERPIMEX della Fondazione Credicoop Gustavo G. Marino - risponde all'importante necessità delle imprese argentine di assumere personale qualificato in un Paese in cui vi sono varie generazioni senza lavoro. Il Progetto ITES con il Programma di

tirocini di formazione-lavoro viene giustamente a risolvere quest'annoso problema".

"In questa maniera - ha concluso il Coordinatore - le possibilità d'impiego create dal Programma diventano sostenibili sotto ogni punto di vista".

Con la firma del protocollo entrambe le istituzioni hanno così espresso la necessità e la volontà di realizzare azioni coordinate per la promozione e lo sviluppo del programma e quindi per rafforzare la capacità della comunità nel promuovere e sostenere i servizi nel campo del mercato del lavoro, dell'informazione e della formazione per il lavoro destinati ai cittadini italiani e ai loro discendenti residenti in Argentina.

## CONCLUSA LA VISITA IN ARGENTINA DEL SEN. GINO TREMATERRA (UDC) – DI GUSTAVO VELIS

Mar del Plata - “Sono state giornate intense quelle affrontate in Argentina dal senatore Gino Trematerra responsabile dell’Udc per gli italiani nel mondo. La visita di Trematerra, giunto in Argentina per organizzare la presenza dell’Udc in America Latina e vedere quali sono le necessità degli emigrati, è cominciata nella mattinata del martedì”. A fare il resoconto della visita su “La prima voce”, settimanale edito a Mar del Plata, è il direttore Gustavo Velis.

“Dobbiamo ricordare che la visita del sen. Trematerra ha dato risposta ad una riunione svolta il 7 febbraio tra Barbara Contini, responsabile per Forza Italia, Marco Zacchera per Alleanza Nazionale, Trematerra per l’Udc e Stefano Stefani per la Lega Nord - per coordinare la presenza del centrodestra alle prossime elezioni degli italiani all’estero, convenendo di presentare una lista insieme. Tra le iniziative a cui ha partecipato Trematerra in Argentina, c’è stata una riunione col console generale di Buenos Aires, Curcio, il quale ha informato il senatore del proficuo lavoro svolto dal Consolato in favore dei connazionali nella Circoscrizione.

Trematerra ha avuto anche riunioni con italiani emigrati del sud, del centro e del nord del Paese e interviste con la stampa. Nella capitale, il senatore è stato ricevuto dal sindaco Maurizio Macri, e ha avuto riunioni col Ministro della salute Claudio Zin, che alle ultime elezioni ha partecipato nelle liste dell’Udc. Sono stati presi contatti e si sono tenute riunioni con varie realtà sociali e politiche dell’Argentina, quali le associazioni degli italiani e le federazioni.

La circostanza ha peraltro offerto l’opportunità al senatore di ricevere e contraccambiare omaggi dal presidente del Consiglio comunale della città di Mar del Plata, Marcelo Artime. Come si sa, il senatore



Trematerra l’anno scorso ha ricevuto una onorificenza come personaggio illustre della di Mar del Plata. Altro momento significativo è stato l’incontro del Senatore con gli emigrati calabresi che mai sono tornati in Patria, la sensibilità ed emozione mostrata dal Senatore sarà ricordata come un’impronta nei cuori degli emigrati molto difficile da cancellare. Sono seguite riunioni di lavoro con il consultore Giuseppe Tucci, vice presidente della Consulta della Calabria, con l’imprenditore Eugenio Sangregorio, coi dirigenti dell’Associazione Calabria Unita, Italo Aloisio, Marcelo Scaturchio e Pietro Gammetta, che hanno illustrato al senatore i corsi di formazione professionale promossi dal sodalizio. Trematerra ha poi incontrato il Sindaco di Bariloche, il segretario di governo, e il Presidente della Democrazia Cristiana in Argentina, Carlos Traboulsi. Gli italiani hanno avuto la possibilità di conoscere una persona speciale, una persona interessata dei problemi della gente, un uomo trasparente, un uomo di cultura, di educazione, un uomo riflessivo, e che, soprattutto, ha dato testimonianza della sua disinteressata passione, la politica, organizzando una lista in un periodo molto speciale della politica italiana”.

### *Ringraziamo*

*INFORM, GRTV, AISE, News Italia Press, ADNKRONOS, Abruzzo Mondo, Toscani nel Mondo, Puglia Emigrazione, Calabresi nel Mondo, Calabria on line, Bellunesi nel Mondo, Oltreconfine, ANSA, Emigrazione Notizie, Gens Liguista in Orbe, 9 Colonne, ITALIA ESTERA.*

## VARATA A MAR DEL PLATA (ARGENTINA) LA NUOVA BARCA DEL CANTIERE NAVALE FEDERICO CONTESSI

Mar del Plata - Lo scorso 9 febbraio, si è svolta la cerimonia del varo della barca da pesca "Siempre Don Conrado", del cantiere "Astillero Naval Federico Contessi", arrivato alla produzione della nave numero 107. Ampio spazio alla notizia è stato dato dal programma trasmesso da Canal 2, "Spazio giovane", condotto da Jorgelina Puggioni e da Yanina Cremasco, e prodotta da Marcelo Carrara.

Durante il discorso di inaugurazione uno dei proprietari e figlio di Federico Domenico Contessi, ha spiegato che quasi 35 anni fa, il 17 di novembre del 1973, si è svolta una cerimonia simile per il varo della "Don Conrado", una delle prime navi costruite dalla ditta. E da allora ad oggi, durante tutti questi anni, hanno prodotto 87 navi di pesca, con una media di due navi e mezzo per anno.

"Abbiamo messo tutto il nostro impegno per costruire un prodotto degno e di fiducia, che, speriamo, sia all'altezza delle aspettative dei suoi padroni", ha dichiarato Domenico Contessi. Contessi ha anche spiegato, riferendosi alla pesca



nell'Atlantico Sud, che "35 anni fa, uno poteva vedere in una barca da pesca, un futuro pieno di ottimismo. La situazione attuale è critica, e per questo motivo preghiamo Dio che non solo dia protezione al "Siempre Don Conrado", ma che dia luce anche a tutto il settore della pesca, ai lavoratori, agli imprenditori ed alle autorità". "Tutti insieme", ha continuato, "porteremo avanti questa magnifica attività, arrivando a misure più giuste ed adeguate per proteggere la risorsa del mare, difendendo il lavoro e evitando danni irreparabili".

La barca, ha spiegato, è provvista di una gru idraulica da pesca "Berycar", un timone idraulico "Buen Rumbo" e tutto l'equipaggio elettronico di navigazione completo fornito da "Electronica Naval S. A."

Inoltre, la costruzione della nave è stata verificata ed approvata dalla Prefectura Naval Argentina e dal Registro Italiano Navale. Tra le principali caratteristiche, conta con un motore propulsore "Caterpillar", ed uno ausiliare "Cummins".

Alla cerimonia presente anche la madrina Ana Maria Demianiw. Le misure di questa imbarcazione di colore giallo ed arancione, caratteristici di questa parte del pianeta, sono di 19,45 metri di lunghezza e 6.40 metri di larghezza.

Federico Contessi, nato a San Benedetto del Tronto, nelle Marche, è un imprenditore di successo, icona dell'imprenditoria italiana all'estero e membro del Comites di Mar del Plata.

### Rotisería Pepino's

de Alejandro Madrid

AM



Servicio Integral para Fiestas

Sgo.del Estero 1570  
7600 Mar del Plata

Tel: 492-3743  
Cel: 155-360470



## CONVERSANDO IN UN BAR DI BUENOS AIRES CON IL SENATORE TREMATERRA (UDC) – DI EDDA CINARELLI

Mar del Plata - Gino Trematerra è capo della Segreteria Tecnica di Lorenzo Cesa, segretario dell'Unione Democristiani e di Centro (Udc), il cui indiscusso leader è Pier Ferdinando Casini. Consigliere regionale e assessore regionale alla Formazione della Calabria dal 1995 al 2001, in quell'anno è stato eletto al Senato e confermato nelle elezioni politiche successive. In missione a Buenos Aires per incontrare la collettività italiana, Trematerra è stato intervistato da Edda Cinarelli per "La prima voce" settimanale diretto a Mar del Plata da Gustavo Velis.

**D.** Quando vado in Italia ho sempre l'impressione di essere considerata quasi un extraterrestre. Mi sembra che gli italiani non abbiano un'idea chiara degli emigrati. Condivide questa mia impressione?

**R.** No, mi sembra errata. Forse la percezione degli emigrati cambia da regione a regione. In alcune, come in Calabria o in Sicilia il ricordo dell'emigrazione è più recente, in altre, come in Liguria, più lontano, ma oggi tutti gli italiani hanno consapevolezza del fatto che il progresso dell'Italia è stato raggiunto anche grazie al lavoro di chi è emigrato. L'emigrante se n'è andato con una valigia di cartone, si è rimboccato le maniche, con sacrifici e costanza si è conquistato un posto nella comunità estera ed oggi ritorna con una borsa di pelle. Per questo gli italiani hanno concesso agli emigrati ed ai loro discendenti il diritto dell'esercizio del voto politico; come forma di riconoscimento, come modo attraverso il quale esprimergli la loro stima, riconoscenza e gratitudine.

**D.** Com'è riuscita l'Italia a diventare la quinta potenza



economica ed industriale del mondo?

**R.** Nel dopoguerra l'Italia ha vissuto una fortissima fase di sviluppo economico, frutto della fantasia, delle idee, della progettualità, della capacità creativa e fattiva di cui hanno dato prova gli italiani in tutti i paesi in cui sono andati. Ma oggi la situazione è cambiata: il Governo Prodi ha condotto il nostro Paese verso il declino politico, economico e sociale sconvolgendo l'equilibrio che avevamo raggiunto non senza fatica.

**D.** Ultimamente, infatti, ci sono state delle nuvole all'orizzonte. Tutti sappiamo che gli stipendi sono fermi al 2000 ed hanno perso potere d'acquisto, i mutui per la casa sono impossibili da pagare, l'impresa, che per anni è stata un esempio per il mondo, ora è stagnante. Persino i distretti industriali non vanno più a gonfie vele come prima.

**R.** Non posso darle torto. Il governo Prodi ha bersagliato i poveri ed i bisognosi, ha tassato, mentre c'era bisogno di pensare all'occupazione, alla sanità, ai salari. Non ha capito che bisognava investire nella ricerca e nella piccola e media impresa. È stato un progetto autolesionista.

**D.** Però sembra che ci sia il tesoretto?

**R.** Il tesoretto lo si deve al governo precedente che ha controllato l'evasione fiscale.

**D.** Peccato che qui, in Sud America, abbiate perso il dott. Claudio Zin, ex candidato a senatore per l'Udc nelle ultime elezioni. Ora è ministro della Sanità della Provincia di Buenos Aires.

**R.** Probabilmente Zin si presenterà anche nella prossima tornata elettorale, ho avuto quasi la certezza di una sua ricandidatura. Certo dovrà

Confitería y Panadería

# ITALSUD

*Servicio de Lunch*

---

Necochea 3630 Tel.(0223) 475-1691 Mar del Plata

eventualmente scegliere se finire il suo mandato di ministro o presentarsi alle elezioni italiane.

D. Ci sono altri possibili candidati?

R. Molti, uno di loro potrebbe essere l'imprenditore Eugenio Sangregorio.

D. Nelle scorse elezioni si è visto che il voto per posta ha dato origine a sospetti di presunte irregolarità, come potrete cercare di evitarle questa volta?

R. Il Comitato degli italiani all'estero, di cui faccio parte, ha rivolto al Presidente della Repubblica Italiana, Napolitano, ed al Presidente del Consiglio dei ministri, Romano Prodi, la richiesta che il plico venga consegnato come raccomandata con ricevuta di ritorno. Penso inoltre che questa volta i consolati saranno meglio attrezzati. Così ci saranno meno possibilità di presunte irregolarità.

D. Pier Ferdinando Casini non ha voluto far entrare l'Udc nel Popolo della Libertà, perché?

R. Il Pdl è stato fatto da Berlusconi e Gianfranco Fini, Casini ne è stato informato telefonicamente. Questo in relazione alla forma, in quanto alla sostanza il nostro leader non ha voluto rinunciare alla identità dell'Udc, al simbolo, al partito. Non comprendiamo perché la Lega si sia potuta federare con il suo simbolo, almeno nelle regioni in cui è forte, e noi saremmo dovuti entrare nel Pdl, fonderci in quel partito, abbandonando la nostra storia, i nostri progetti ed i nostri irrinunciabili valori, che sono poi quelli tipici della cultura italiana, di cui il primo è la cristianità.

D. Mi sembra che ci sia anche un problema di incompatibilità di carattere tra Berlusconi e Casini, comunque quest'ultimo afferma che bisogna sviluppare nuove forme di energia, soprattutto quella nucleare. Mi spieghi meglio?

R. L'energia costituisce per le famiglie e per l'industria italiana una spesa enorme. Il nucleare permetterebbe di ridurre il costo dell'energia e di togliere un grosso peso alle famiglie. Purtroppo non si vogliono interpretare le esigenze del popolo italiano. Sono i verdi che si oppongono a tutto, anche ai termovalorizzatori, a tutto. Quel partito dovrebbe chiamarsi "Non voglio".

D. Casini parla anche di modernizzazione dello Stato, a cosa si riferisce?

R. Alla possibilità di assumere nello Stato, di dare lavoro ben remunerato ai professionisti, ai cervelli che se ne vanno. Oggi c'è bisogno di professionalità altrimenti la società andrà a rotoli. Bisogna dare lavoro alle persone veramente capaci e non a quelle raccomandate. Occorre porre in essere un sistema basato sul merito. Premiare chi lavora, penalizzare chi non lo fa.

D. Ora l'Udc sta al centro, c'è possibilità di dialogo con il Pdl e con il Partito Democratico (PD) di Veltroni?

R. Faccio parte del Consiglio degli italiani all'estero, che è composto da esponenti di diversi partiti, e che lavora a prescindere da qualsiasi distinzione ideologica e partitica per salvaguardare gli interessi generali di tutti gli italiani all'estero. Il dialogo tra le diverse parti, ognuna delle quali portavoce dei propri valori, è indispensabile perché senza accordi e compromessi non si costruisce il bene dei cittadini. I problemi vanno affrontati e risolti insieme, l'ostruzionismo ed il boicottaggio non portano nulla di buono, è necessario trovare un punto di convergenza negli interessi di tutti gli italiani, compresi quelli che vivono all'estero".



Giuseppe Paterno  
Direttore generale

G.paterno@forcopim.com

Mobile 3381641726

Sede legale

Via Milano, 14 - 21052 Busto Arsizio (VA)

Tel +39 0331620096 Fax +39  
0331621143

Sedi operative

Via Sicilia, 65 - 85100 Potenza

Tel/Fax +39 0971 34692

Via Compania, 26 - 80146 Napoli

Tel/Fax +39 081 288088



## Primeras Jornadas Nacionales de APRIA

(Associazione Professionisti e Ricercatori Italiani in Argentina)

### Viernes 14 de marzo

10hs. Acreditación

15hs. Apertura oficial de las 1eras Jornadas Nacionales de APRIA, con la presencia de:

- Dr. Fausto Panebianco, Cónsul de Italia en Mar del Plata;
- Cav. Raffaele Vitiello, Presidente del COMITES Mar del Plata;
- Gr. Uff. Dr. Adriano Toniut, Consejero de CGIE;
- Eugenio Sangregorio, Presidente Usei.
- Autoridades nacionales, provinciales y locales;
- Contadora Claudia Scicchiatano, Presidente de APRIA.

15.30hs. Presentación e informe de los responsables de las Subcomisiones de trabajo de APRIA.

16.15hs. Break

17.00hs. Dr. Miguel Ponce. Convenio Marco entre la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Mar del Plata y la Universidad de Ferrara. Regione Emilia Romagna

17.40hs. Prof. Silvana Millán. Convenio entre la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata y la Universidad La Sapienza. Regione Lazio

### Sábado 15 de marzo

10hs. A samblea de Delegados Provinciales.

12hs. Break

14.30hs. Contador Claudio Pittón. Programa entre la Universidad de Córdoba y la Regione Veneto .

15.30hs. Intervenciones del Vicepresidente tercero de la Cámara de Diputados, Dr. Roberto Filpo (Convenios con Italia) y del Concejal Dr. Fernando Rizzi (Convenio Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Mar del Plata y la Universidad de Pavia. Regione Lombardia)

16hs. Clausura de las jornadas. Palabras de Claudia Scicchiatano, Presidenta de APRIA.

20.00hs. Actividad Cultural del Coro Lirico Opera Prima en el Teatro ATELIER CASA DE LA ÓPERA 25 de Mayo 3349 entre Jujuy y Salta, entrada libre

21.30hs. Cena de Camaraderia



## II Exposición Apícola Internacional y I Workshop internacional sobre mieles diferenciadas Mar del Plata 2008

se realizará los días 14, 15 y 16 de marzo de 2008 de 9 a 18 hs. Estadio Mundialista



### Concursos marzo del 2008

**Concurso Fotográfico:** Organiza la Peña Fotográfica Marplatense y el Centro Laziale Marplatense.

**Cata de Mieles:** Prof. Ignazio Floris Facoltà di Agraria Università di Sassari.

**Concurso de Pintura:** Organiza la AMAC, temas alegóricos.

### Posible Programa de expositores

#### Día viernes:

##### Temas de sanidad a cargo de los investigadores:

- Lic. Gabriel Sarlo y Martin Porrini (Nosemosis).
- Lic. Matias Maggi y Lic. Natalia Damiáni. (Varroasis).
- Lic. Liesel Gende y Dra. Sandra Fuselli (loque americana).
- Lic. Sergio Ruffinengo y Dr. Martin Eguaras (manejo integrado del colmenar).

#### Día Sabado:

##### Temas sobre Apicultura y desarrollo:

Se expondrán temas sobre las actividades apícolas como herramienta para el desarrollo personal:

- Dr. Ignazio Floris (Italia) (Cooperación para producir jalea real).
- Dra. Rita Campanelli (Italia) (enseñanza y desarrollo de la apicultura en reclusiones).
- Prof. Renato Spicciarelli e Tec. Rondinella. L'apicultura in Basilicata (Italia)
- Prof. Gustavo Velis (proyectos de colaboración entre Italia y Argentina, Regione Sardegna, Regione Lazio y Regione Basilicata).
- Dra. Judith Principal (Venezuela) Las cooperativas apícolas de Venezuela.
- Dra Mayda Verde (Cuba) Organización de productores apícolas de cuba.
- Dr. Carlos Barrios (Venezuela) Organización de la apicultura venezolana.
- Med. Vet. José Antonio Babiano Serrano (España) Cooperativismo
- Lic. Salvador Riobobos Rendón (España) Mieles con Denominación de Origen así como diferenciación de las mismas.

#### Día Domingo:

##### Temas sobre abeja - medio ambiente y polinización:

- La abeja como indicadora de contaminación ambiental (Dr. Alberto Satta y Prof. Ignazio Floris) (Italia).
- Polinización de frutales en el sudeste bonaerense (Lic. Leonardo De Feudis).

#### Workshop:

Paralelamente los días viernes y sábado se realizará un Workshop bajo la consigna "Es posible producir miel diferenciada en el sudeste bonaerense". En este evento trabajarán reconocidos investigadores del país y del exterior y los resultados de este trabajo se expondrán a los apicultores el domingo en fecha a confirmar dentro del marco de la Exposición apícola Internacional.

Contacto: <http://www.expoapimardelplata.com.ar>  
mail: [info@expoapimardelplata.com.ar](mailto:info@expoapimardelplata.com.ar)  
Tel.: 0223 4650294 / 154210163

## "Adhiere a la revista Lazio Oggi" Asociación del Lazio del NOA

Noroeste Argentino con sede en Tucuman  
Presidente Vincenzo Guzzi  
El corte - Yerba Buena Tucuman  
Telefono 00543814251281



#### ADHIERE:

Juan Aiello

Presidente  
Centro Laziale de Bahia Blanca

Miembro Titular  
Comitato Degli Italiani all'estero  
Comites

Juanaiello657@hotmail.com Tel.: 54-0291-4861039  
Juanaiello657@yahoo.com.ar 54-0291-155734136



### CENTRO LAZIALE MARPLATENSE



REGIONE LAZIO  
FEDELAZIO

INFORMAZIONI: JUJUY EAST, PLANTA BAJA "A"  
(0223) 155694273

Guillermo Lohfeldt  
Gerente de Ventas



RENAULT

Francisco Osvaldo Díaz S.A.

Av. Independencia 2521 - B7600DII Mar del Plata - Argentina  
Tel.: 0223 495-8008 Int. 207 - Cel. 0223 154008975  
[www.diazsa.com](http://www.diazsa.com) - E-mail: [ventas\\_mdp@diazsa.com](mailto:ventas_mdp@diazsa.com)



INSTITUTO de  
PLANIFICACIÓN FEDERAL  
Equipos Técnicos de Gestión

Mg. Roberto Parlaseo  
Sociólogo

La Rioja 2155 Tel. Ofic. (0223) 494-7101  
E-mail: [cchepipfmp@gmail.com](mailto:cchepipfmp@gmail.com) Tel. Part. (0223) 494- 4938  
Cel. (0223) 155-164938

7600 Mar del Plata

## II EXPOSICION APICOLA INTERNACIONAL Y I WORKSHOP SOBRE MIELES DIFERENCIADAS

El Centro Laziale Marplatense, asociación que reúne italianos emigrados de la Región del Lazio integrada por sus provincias: Roma, Frosinone, Rieti, Latina y Viterbo, presenta en el año 2004 un proyecto de formación y capacitación en el sector apícola, con el objeto de brindar la posibilidad a jóvenes, hijos y nietos de laziales de poder desarrollarse en el país de residencia. El mismo fue evaluado y aprobado por el gobierno de la Región en el año 2005, y fue posteriormente inaugurado hacia fines del mismo año. Consultadas las instituciones pertinentes, y analizadas las distintas posibilidades, se llega a un bosquejo de la "Primera Exposición Apícola Mar del Plata 2007", la que poco a poco fue creciendo. En marzo del 2007 Mar del Plata tuvo su I Expo Apicola Internacional, con muchas empresas del sector, apicultores, técnicos, instituciones ligadas al agro y al campo, y visitas desde el exterior que le dieron a la Expo un marco interesante en un estadio mundialista acorde al evento desarrollado. Las Conferencias tuvieron un importante espacio en el desarrollo de la misma, y trataron de brindar al apicultor y los participantes informaciones actualizadas de los principales aspectos de la apicultura.

Una año después el grupo orga-



nizador presenta otro desafío, realizar segunda Expo Apicola, mejorarla y realizar el primer workshop internacional de mieles diferenciadas. Se comenzó a trabajar con auspicios muy importantes ampliando la gama institucional como por ejemplo : Fedelazio (Federación de Asociaciones Laziales de la Argentina), Regione Lazio, OICS (Osservatorio Interregionale Cooperazione e Sviluppo), Comune di Roma, Provincias de Roma, Frosinone, Viterbo, Rieti y Latina), Regione de Sardegna, Regione de Basilicata, FORCOPIM ente de formación y capacitación italiano con sede en Potenza, Asociación Apícola Lucana, INTA, Fundación

ArgenInta, Secretaría de Agricultura de la Nación, ONG "Mar del Plata Forum" y otros organismos nacionales y regionales. Como siempre estos eventos cuentan con los auspicios del Consulado de Italia, la Federación de Sociedades Italianas, el Comites y el CGIE.

Para este año 2008, en la segunda Expo pensamos tener el apoyo de la Comuna, que no tuvo, por desinterés de sus funcionarios en el año 2007. Tendrá nuevos desafíos, a las siempre distinguidas visitas desde la Regione Lazio, la Regione Sardegna, España, Chile y Venezuela, así como la presencia del Forcopim (Ente de Capacitación y Formación Profesional italiano) reconocido por el gobierno italiano con sede en Potenza, participará con un Stand la E.F.A.B, Fiera de la Basilicata, una de las Regiones más productivas en los últimos años, que vendrán con sus productos típicos, sus empresarios e investigadores de la Universidad para

# SCOTTI

FABRICACION DE RESORTES

Con planos \* Croquis \* Muestras  
De suspensión \* Competición  
Agrícolas \* Industriales

STOCK PERMANENTE

Córdoba 3345 - tel./fax 4933807 - 7600 M.d.P.  
scottidistribuidor@speedy.com.ar

establecer vínculos con la Comuna de General Pueyrredón.

Se han organizado más de 50 stands comerciales y promocionales de los diversos productos, también se desarrollarán actividades culturales, como un concurso de fotografía alegórico a la naturaleza apícola organizado en conjunto con la Peña Fotográfica Marplatense, un concurso de pintura, también con obras naturales organizado por AMAC, y el desarrollo de las Primeras Jornadas Nacionales de APRIA, Asociación de Profesionales e investigadores italianos y de origen italiano en la Argentina, que hoy cuenta con más de 2000 socios.

Ya están confirmados los siguientes disertantes: Dra. Judith Principal (Venezuela) con el tema "Las cooperativas apícolas de Venezuela", Dra. Mayda Verde (Cuba) "Organización de productores apícolas de Cuba", Dr. Carlos Barrios (Venezuela), "Organización de la apicultura venezolana", Prof. Ignacio Floris (Italia), "La abeja como indicadora de contaminación ambiental", Med. Vet. José Antonio Babiano Serrano (España), "Cooperativismo", Lic. Salvador Riobos Rendón (España), "Mieles con Denominación de Origen así como diferenciación de las mismas y de Chile", el Dr. Marcelo Henríquez Barrera de Chile presentará el IX Congreso Iberoamericano de Apicultura, Lic. Gabriel Sarlo y Martín Porrini (Nosemosis), Lic. Matías Maggi y Lic. Natalia Damiáni. (Varroasis), Lic. Liesel Gende y Dra. Sandra Fuselli (loque americana), Lic. Sergio Ruffinengo y Dr. Martín Eguaras (manejo integrado del

colmenar), Dr. Ignacio Floris (Italia) (Cooperación para producir jalea real), Dra. Rita Campanelli (Italia) (enseñanza y desarrollo de la apicultura en prisión), Prof. Renato Spicciarelli (Italia) (unión de productores apícolas para producir con calidad), Prof. Gustavo Velis (proyectos de colaboración entre Italia y Argentina, Regione Sardegna, Regione Lazio y Regione Basilicata). Se espera también una presencia muy importante del INTA, con la presencia del Ing. Carlos Cheppi y de la Comuna de General Pueyrredón.

Lo invitamos a participar de la "II Exposición Apícola Internacional y I Workshop Intenacinal de mieles diferenciadas Mar del Plata 2008" sea como expositor, o como visitante, para recorrer todos los sectores específicos que se organizaron para la Exposición.

Paralelamente los días viernes y sábado se realizará un Workshop bajo la consigna "Es posible producir miel diferenciada en el sudeste bonaerense". En este evento trabajarán reconocidos investigadores del país y del exterior y los resultados de este trabajo se expondrán a

los apicultores el domingo en horas a confirmar dentro del marco de la Exposición apícola Internacional.

Recuerde que se realiza paralelamente concurso de fotografía, de pintura y de cata de miel, los reglamentos correspondientes los encontrara en nuestra página. También encontrara actualizada la información sobre reservas hoteleras, transportes que llegan a la ciudad, el programa completo de la exposición, como llegar por ruta o dentro de la ciudad y donde estacionar, ya que también contamos con estacionamiento techado para 100 vehículos.

Si necesita mayor información no dude en comunicarse con nosotros a [info@expoapimardelplata.com.ar](mailto:info@expoapimardelplata.com.ar) o <http://www.expoapimardelplata.com.ar> o al teléfono (0223) 4757470 o (0223) 5251469

Muchas gracias

Organización:

Martín Eguaras, Gustavo Rojas, Rubén Dorsch, Santiago Laddaga, Víctor Crouzat

Coordinación general

Prof. Gustavo Velis

154210163 - [gusvelis@mdp.edu.ar](mailto:gusvelis@mdp.edu.ar)

## CONSOLATO

Comunicato per i connazionali

In vista delle prossime elezioni politiche, si invitano i connazionali residenti nella circoscrizione consolare di Mar del Plata (iscritti all'AIRE) a verificare ed eventualmente aggiornare la propria situazione anagrafica e di indirizzo presso il Consolato.

Il Console (Fausto Panebianco)

## CALCIO, GALLIANI: CAMPIONATO SPEZZATINO? E' PER VALORIZZARLO

(NoveColonne ATG) Milano - Spalmare le partite di serie A del prossimo turno per evitare sovrapposizioni tra le gare di cartello "è il modo giusto per valorizzare il prodotto calcio": così il vicepresidente vicario del Milan, Adriano Galliani, plaude all'idea della Lega di sperimentare il cosiddetto "orario spagnolo" per gli anticipi di sabato. "E' un sistema usato in tutto il mondo, nello sport americano non esistono mai due eventi nello stesso orario - spiega Galliani in Lega calcio, dove mercoledì era in programma un comitato di presidenza - Avendo la fortuna e forse l'occasione unica di avere Juve, Inter, Milan e Roma che giocano lo stesso giorno non c'è altra soluzione e quindi plaudo all'iniziativa, che è il modo per valorizzare il prodotto calcio". Sulla stessa linea anche il presidente del Torino Urbano Cairo: "Il fatto di dare uno slot ad ogni partita mi sembra sensata per andare nella direzione di valorizzare il prodotto come accade nel calcio inglese. I tifosi saranno contenti,

secondo me, perchè avranno più opportunità di vedere il calcio in televisione ma anche allo stadio". Molti giornale però ieri mattina hanno definito con un non troppo lusinghiero "spezzatino" l'iniziativa. "I giornalisti sono dei tipi da spiaggia e vi spiego perchè - ha spiegato Galliani -: un giorno leggi 'come sono bravi gli inglesi che sanno vendere il loro prodotto a un milione di euro mentre gli italiani non sono capaci'. Poi quando fai più finestre, qualche giornale parla di 'spezzatino' televisivo. Bisogna solo mettersi d'accordo perchè non si possono fare entrambe le cose. E' come quando in prima pagina si invocano i bilanci senza spendere molti soldi e poi in terza/quarta si chiede perchè non si compri un tal giocatore. Non si capisce perchè in Inghilterra giocano di sabato, domenica a mezzogiorno, di pomeriggio, il lunedì, a Natale e Capodanno, ottimizzando i ricavi e nessuno si lamenta. In Italia, invece - ha concluso Galliani -, viene chiamato 'spezzatino tv'".

## CALCIO, TOTTI: IO COME RAUL NEL REAL MADRID

(NoveColonne ATG) Roma - "Raul è il Totti del Real Madrid, oppure Totti è il Raul di Roma: delle due l'una, perché alla fine siamo due persone simili". Roma sta a Madrid come Francesco Totti sta a Raul Gonzalez: ne è convinto il capitano giallorosso, che in una intervista a Sky chiude l'equazione matematica a poco meno di una settimana dalla sfida di Champions League contro le merengues. "Io e Raul - spiega Totti - siamo simili per il modo in cui siamo cresciuti, sempre con la stessa squadra, sempre con la stessa voglia di rimanere. È normale che poi, durante gli anni, si cambia e possono cambiare tantissime cose, però la



voglia è stata sempre la stessa, quella di rimanere con la squadra che tifi e portarla fino in fondo". Due campioni, Totti e Raul, che oltre ad avere in comune l'immenso talento e l'amore per la squadra in cui sono cresciuti, hanno condiviso finora un altro destino comune, quello di non essere mai stati presi seriamente in considerazione per il Pallone d'Oro. "Un giocatore così forte, un giocatore che ovunque è andato ha segnato, ha vinto tutto quello che si poteva vincere, non ha mai vinto il Pallone d'Oro - riconosce Totti al suo prossimo rivale -. Penso che sia uno scandalo".

## LAVORARE PER LA RICONCILIAZIONE IN LIBANO: L'APPELLO DI BENEDETTO XVI NELL'ANGELUS DELLA DOMENICA

Roma - Nell'Angelus della domenica, recitato come di consueto a Piazza San Pietro insieme ai fedeli accorsi da tutto il mondo, Benedetto XVI ha lanciato ieri un nuovo appello per la pace in Libano. "Seguo con preoccupazione – ha detto il Santo Padre – le persistenti manifestazioni di tensione in Libano. Da quasi tre mesi il Paese non riesce a darsi un Capo dello Stato. Gli sforzi per comporre la crisi e il sostegno offerto da numerosi esponenti di rilievo della Comunità internazionale, anche se non hanno ancora raggiunto un risultato, dimostrano l'intenzione di individuare un Presidente che sia tale per tutti i libanesi e porre così le basi per superare le divisioni esistenti. Purtroppo, non mancano anche i motivi di preoccupazione, soprattutto a causa di una inconsueta violenza verbale o di quanti addirittura pongono la loro fiducia nella forza delle armi e nella eliminazione fisica degli avversari".

"Assieme al Patriarca maronita e a tutti i Vescovi libanesi – ha aggiunto il Papa – vi chiedo di unirvi alla mia supplica a Nostra Signora del Libano, perché incoraggi i cittadini di quella cara Nazione, ed in particolare i politici, a lavorare con tenacia in favore della riconciliazione, di un dialogo veramente sincero, della pacifica convivenza e del bene di una Patria profondamente sentita come comune".

Benedetto XVI ha quindi commentato brevemente la liturgia della domenica, seconda di Quaresima, in cui il Vangelo di Matteo ha riproposto la pagina sulla Trasfigurazione di Gesù sul monte Tabor. "Dopo averci presentato domenica scorsa il Vangelo delle tentazioni di Gesù nel deserto", ha spiegato il Pontefice, "oggi siamo invitati a riflettere sull'evento straordinario della Trasfigurazione sul monte. Considerati insieme, entrambi gli episodi anticipano il mistero pasquale: la lotta di Gesù col tentatore prelude al grande duello finale della Passione, mentre la luce del suo Corpo trasfigurato anticipa la gloria della Risurrezione. Da una parte vediamo Gesù pienamente uomo, che condivide con noi persino la tentazione; dall'altra lo contempliamo Figlio di Dio, che divinizza la nostra umanità. In tal modo, potremmo dire che queste due domeniche fungono da pilastri su cui poggia tutto l'edificio della Quaresima fino alla

Pasqua, ed anzi l'intera struttura della vita cristiana, che consiste essenzialmente nel dinamismo pasquale: dalla morte alla vita".

"La montagna, il Tabor come il Sinai, - ha aggiunto – è il luogo della vicinanza con Dio. È lo spazio elevato, rispetto all'esistenza quotidiana, dove respirare l'aria pura della creazione. È il luogo della preghiera, dove stare alla presenza del Signore, come Mosè e come Elia, che appaiono accanto a Gesù trasfigurato e parlano con Lui dell'"esodo" che lo attende a Gerusalemme, cioè della sua Pasqua. La Trasfigurazione è un avvenimento di preghiera: pregando Gesù si immerge in Dio, si unisce intimamente a Lui, aderisce con la propria volontà umana alla volontà di amore del Padre, e così la luce lo invade e appare visibilmente la verità del suo essere: Egli è Dio, Luce da Luce. Anche la veste di Gesù diventa candida e sfolgorante. Questo – ha osservato Papa Benedetto – fa pensare al Battesimo, alla veste bianca che indossano i neofiti. Chi rinasce nel Battesimo viene rivestito di luce anticipando l'esistenza celeste, che l'Apocalisse rappresenta con il simbolo delle vesti candide. Qui è il punto cruciale: la trasfigurazione è anticipo della risurrezione, ma questa presuppone la morte. Gesù manifesta agli Apostoli la sua gloria, perché abbiano la forza di affrontare lo scandalo della croce, e comprendano che occorre passare attraverso molte tribolazioni per giungere al Regno di Dio. La voce del Padre, che risuona dall'alto, proclama Gesù suo Figlio prediletto come nel Battesimo nel Giordano, aggiungendo: "Ascoltatelo". Per entrare nella vita eterna – ha quindi sottolineato il Santo Padre – bisogna ascoltare Gesù, seguirlo sulla via della croce, portando nel cuore come Lui la speranza della risurrezione. "Spe salvi", salvati nella speranza. Oggi possiamo dire: "Trasfigurati nella speranza".

A margine dell'Angelus, il Papa dopo aver invitato tutti a pregare Maria per "affidarsi alla sua guida per percorrere con fede e generosità l'itinerario della Quaresima", ha rivolto un "pensiero speciale" ai familiari delle persone scomparse il 4 gennaio scorso in Venezuela, precipitate a Los Roques, assicurando loro la propria preghiera.